第15回 地球環境世界児童画コンテスト

優秀作品集



主催 一般財団法人 日本品質保証機構(JQA) 国際認証機関ネットワーク(IQNet) 後援 ユニセフ東京事務所



Oleksiy Rakoma Age 12, Ukraine ウクライナ 12歳

The 15th International Environmental Children's Drawing Contest

Award-Winning Works

Sponsored by

Japan Quality Assurance Organization (JQA) The International Certification Network (IQNet) **Supported by**UNICEF Tokyo Office









地球環境特別賞

The Environmental Best Prize

日下 菜那 徳島県 小学校1年 6歳

にぎやかな街の空を、元気いっぱい飛んでいる魚。どこまで飛んで行くんだろうなあ。

Kusaka Nana Age 6, Japan

Fish cheerfully fly in the sky in a lively town. I wonder how far they are going to fly.





The International **Best Prize**

Oleksiy Rakoma

Age 12, Ukraine

Save the Nature!

ウクライナ 12歳

自然を守りましょう!

審査員 Judges	絹谷 幸二 Kinutani koji	審查委員長 画家·日本藝術院会員·大阪芸術大学教授 Chairman of judging Committee, Painter·Japan Art Academy Membership· Professor, Osaka University of Arts
	平林 国彦 Hirabayashi Kunihiko	ユニセフ東京事務所 代表 Director, UNICEF Tokyo Office
	延藤 安弘 Endo Yasuhiro	建築家・NPO 法人まちの縁側育み隊 代表理事 Architect, Chief Manager NPO, Troop for Nurturing Community Verandas
	辰巳 菊子 Tatsumi Kikuko	公益社団法人 日本消費生活アドバイザー・コンサルタント協会 常任顧問 Environment Committee, Nippon Association of Consumer Specialists
	ペドロ・アルベス Pedro Alves	国際認証機関ネットワーク 事務局長 Managing Director, The International Certification Network
	小林 憲明 Kobayashi Noriaki	一般財団法人 日本品質保証機構 理事長 President, Japan Quality Assurance Organization
	森本 修 Morimoto Osamu	一般財団法人 日本品質保証機構 前理事長 ex-President, Japan Quality Assurance Organization

審査会

2014年6月26日に最終審査会が行われました。 世界各国の子供たちが「奇跡の星・地球」の テーマをもとに描いた数多くの作品の中から、 厳正な審査の結果、優秀な作品が選出されま した。

Screening

The finals of the 15th International Environmental Chirdren's Drawing Contest was held on June 26, 2014.

Those drawings that best expressed the contest theme, "The Earth: a Miracle Planet", were awarded by strict and fair screening.









The UNICEF Prize ユニセフ賞

Raihan Fairooz Tarannum

Age 7, Bangladesh

The beautiful river filled with flowers.

バングラデシュ 7歳

お花でいっぱいのきれいな川。

15004

The IQNet Special Prize IQNet 特別賞





On the page in the middle of my book, lots of flame heals my heart, I breathe and a breeze that heals my soul blows. And on the other page of my

book, my thirst is quenched and fresh water that waters mother nature drips down, the roots of the earth that make my existence rich are spread out, four elements exist that stimulate the five senses. There is a miraculous planet that applauds

life.

ポルトガル 13歳

私の本の中にあるページでは、山々の炎が私の心を癒してくれたり、私が呼吸し、私の魂を癒す空気が流れています。 また他のページには、私の喉の渇きを潤し、自然を潤す清水がしたたり落ち、私の存在を豊かにする大地が根を張って いたり、五感を刺激する4つの要素が存在します。そこには、生命を称賛する素晴らしい地球があります。





The IQNet Special Prize IQNet 特別賞

Wahli Melissa

Age 15, Switzerland

スイス 15歳





The JQA Special Prize JQA 特別賞

Putti Kurnia Serfiyani

Age 14, Indonesia

インドネシア 14歳





Boa Jinky Millen A.

Age 12, Philippines

The Earth is a miracle planet because it's the only planet we know to support life. Life appears to be resilient, every part of the planet plays host to some grasslands, and tundras. So we must take good care of our Mother Earth so we can presure it's beauty for the future generaccious to see.

フィリピン 12歳

地球は、まさに奇跡の存在です。私たちが知る限り、生命が存在する惑 星は地球しかないからです。生物の生命力は強く、地球のあらゆる場所 で緑の草木やコケが生きています。だから、母なる地球を大切にして、 その美しさを後の世代のために残していかなくてはなりません。







Maxim Lajciak

Age 7, Slovakia

審査員特別賞

New man wants to come to a beautiful planet.

スロバキア 7歳

赤ちゃんは美しい地球に生まれて来たいと思っています。







岡山県 中学校2年 14歳

地球に生きる美しい自然と私達を鮮やかな色で描き、この星はとても 愛おしく、大切なものだということを伝えたいと思いました。

Omori Haruka Age 14, Okayama

I drew beautiful nature and ourselves that live on the earth with vivid colors to express how lovely and important this planet is.



神奈川県 中学校1年 12歳

世界の人々が集まって楽しく記念撮影しているところを描きました。い つか本当にこういうことが出来るように、色々な人と出会いたいです。

Nishimaki Yo Age 12, Kanagawa

I drew a place where people happily gather from all over the world and take a photo together. I would like to meet many people so that someday I can experience a scene like this myself.







JQA 特別賞 The JQA Special Prize

紗代

愛知県 中学校3年 15歳

地球が私達に、大切な命を与えてくれていることに 感謝し、特に人は知恵をもって地球を支えなければ ならないと思い、描きました。

Kimata Sayo Age 15, Aichi

I am thankful that the earth gives us important lives and made this drawing to express that human beings have to support the earth with wisdom.

15132

塚原 真理子

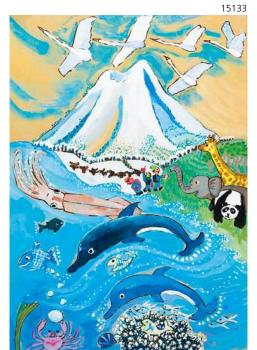
愛知県 中学校3年 14歳

私はこの作品に、地球上の生物全てにとって、地球から自然 という素晴らしい贈り物に、感謝の気持ちを込めて描きました。

Tsukahara Mariko Age 14, Aichi

I made this artwork with my appreciation for the earth giving us a wonderful gift, which is nature, to all living creatures on the earth.







審査員特別賞 The Judges Special Prize

松ヶ崎 香蓮

青森県 小学校6年 11歳

青い海と空、緑の森がある地球が私は大好きです。たくさんの生き物もいて、 みんな大切に守りたいという強い気持ちで描きました。

Matsugasaki Karen Age 11, Aomori

I like the earth with blue seas and skies, and green forests very much. I drew my work with a strong feeling to protect many lives.

第15回児童画コンテストの審査依頼を昨年末にお受けし、また世界の子どもたちと絵画を通して会えると思うと、審査会が本当に待ち遠しいものでした。

やっぱり子どもたちの絵は期待以上で、絵の1枚1枚に語りかけたくなるほどの絵の持つメッセージに、またまたうれしい感動をさせていただきました。81カ国から2万1千点を超える応募がありました。多くの子どもたちが絵画を通して送ってくれたメッセージに対し、審査をするということがどのようなお返事となるのかわかりませんが、少なくとも応募をして下さった皆様に対し、少しでもお返事をするのも私の役割です。

世界には緑や青よりも茶色が身近な世界も当然あります。審査の現場では目を引かない色の絵であっても子どもたちが発する叫びが聞こえてくる絵にはドキッとさせられました。いのちの誕生や生命の連鎖は最もミラクルな事象であり、その持続の重要性を感じている子どもたちにも脱帽です。毎日のなんでもない暮らしこそが奇跡と思い、描いた日常の切り取り。こんなことが起こるといいなと思い描いたのだろうと想像できる絵。自分が行動することで、地球に奇跡を起こすのだとの強い意志を感じさせる絵。今回も楽しくて仕方がありませんでした。

子どもたちの持つ力は計り知れませんが、その力を引き出す機会を

このような形で提供している主催者にも感謝しています。子どもたちが安心できる環境こそが最も大切であり、子どもに負けていられないぞと改めて思っています。

公益社団法人日本消費生活アドバイザー・ コンサルタント協会 常任顧問 辰巳 菊子



At the end of last year, I accepted a role to judge the 15th International Environmental Children's Drawing Contest. I was looking forward to judging it as I wanted to meet children in the world through their drawings.

The children's drawings are better than I expected and I was once again happily moved by the messages in their drawings that made me want to talk to each drawing. There were more than 21,000 drawings from 81 countries. I am not sure how our judging could answer the messages sent from many children through their drawings. However, it is my role to respond even a little to everyone who applied at least.

There are of course places in the world where brown more familiar than green or blue. Although these dark colors are not highly visible during judging, I was surprised to hear children screaming through their drawings. It is the most wonderful miracle that lives are born and linked, and I pay my highest respect to children who feel this importance. One drawing extracted daily life that is nothing special, but a miracle to the child. Another drawing must have been drawn with a wish to make the events actually happen. There was also a drawing to show a strong will to create a miracle on the earth through actions of the child who drew it. I was really thrilled to be a judge again.

The power that children have is immeasurable and I appreciate the organizers who brought out this power by providing this opportunity. It is very important to provide children with an environment where they feel safe and I will do my best just like the children.

Tatsumi Kikuko
Environment Committee,
Nippon Association of Consumer Specialists

第 15 回 地球環境世界児童画コンテスト応募状況

THE 15TH INTERNATIONAL ENVIRONMENTAL CHILDREN'S DRAWING CONTEST ENTRANTS

	コロルボイン・、、 共和国	DEDUIDUG OF AZERDAHAN	47
	アゼルバイジャン共和国	REPUBLIC OF AZERBAIJAN	47
ASIA	バーレーン王国	KINGDOM OF BAHRAIN	21
7317	バングラデシュ人民共和国	PEOPLE'S REPUBLIC OF BANGLADESH	243
	ブータン王国	KINGDOM OF BHUTAN	12
	中華人民共和国	PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA	49
	インド	INDIA	402
	インドネシア共和国	REPUBLIC OF INDONESIA	567
	イラン・イスラム共和国	ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN	117
			12
	イスラエル国	STATE OF ISRAEL	
	日本	JAPAN	2,964
	ヨルダン・ハシェミット王国	HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN	32
	カザフスタン共和国	REPUBLIC OF KAZAKHSTAN	14
	キルギス共和国	KYRGYZ REPUBLIC	64
	マレーシア	MALAYSIA	258
	モンゴル国	MONGOLIA	2
	ネパール連邦民主共和国	FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF NEPAL	1
	パキスタン・イスラム共和国	ISLAMIC REPUBLIC OF PAKISTAN	10
	フィリピン共和国	REPUBLIC OF THE PHILIPPINES	34
	カタール国	STATE OF QATAR	13
	シンガポール共和国	REPUBLIC OF SINGAPORE	135
	スリランカ民主社会主義共和国	DEMOCRATIC SOCIALIST REPUBLIC OF SRI LANKA	3,620
	シリア・アラブ共和国	SYRIAN ARAB REPUBLIC	98
	タイ王国	KINGDOM OF THAILAND	26
	トルコ共和国	REPUBLIC OF TURKEY	202
	アラブ首長国連邦	UNITED ARAB EMIRATES	16
	ウズベキスタン共和国	REPUBLIC OF UZBEKISTAN	54
	フィジー諸島共和国	REPUBLIC OF FIJI	2
OCEANIA	マーシャル諸島共和国	REPUBLIC OF THE MARSHALL ISLANDS	549
OCL/ (IVI)/ (ミクロネシア連邦	FEDERATED STATES OF MICRONESIA	7
	ブルキナファソ	BURKINA FASO	1,418
AFRICA	カーボベルデ共和国	REPUBLIC OF CAPE VERDE	85
	ジブチ共和国	REPUBLIC OF DJIBOUTI	1
	エジプト・アラブ共和国	ARAB REPUBLIC OF EGYPT	112
	ケニア共和国	REPUBLIC OF KENYA	10
	マラウイ共和国	REPUBLIC OF MALAWI	338
		KINGDOM OF MOROCCO	48
	モロッコ王国		
	ナミビア共和国	REPUBLIC OF NAMIBIA	103
	ルワンダ共和国	REPUBLIC OF RWANDA	444
	セネガル共和国	REPUBLIC OF SENEGAL	3
	南アフリカ共和国	REPUBLIC OF SOUTH AFRICA	3
	タンザニア連合共和国	UNITED REPUBLIC OF TANZANIA	35
	チュニジア共和国	REPUBLIC OF TUNISIA	1
	ウガンダ共和国	REPUBLIC OF UGANDA	159
区欠州	ベラルーシ共和国	REPUBLIC OF BELARUS	36
	ボスニア・ヘルツェゴビナ	BOSNIA AND HERZEGOVINA	42
EUROPE	ブルガリア共和国	REPUBLIC OF BULGARIA	101
	クロアチア共和国	REPUBLIC OF CROATIA	190
	チェコ共和国	CZECH REPUBLIC	48
	フランス共和国	FRENCH REPUBLIC	60
	ハンガリー	HUNGARY	1,037
	ラトビア共和国	REPUBLIC OF LATVIA	6
	リトアニア共和国	REPUBLIC OF LITHUANIA	111
	マケドニア旧ユーゴスラビア共和国	FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA	2
	モルドバ共和国	REPUBLIC OF MOLDOVA	1
	ノルウェー王国	KINGDOM OF NORWAY	13
	ポーランド共和国	REPUBLIC OF POLAND	68
	ポルトガル共和国	PORTUGUESE REPUBLIC	1,044
	ルーマニア	ROMANIA	518
	ロシア連邦	RUSSIAN FEDERATION	110
	セルビア共和国	REPUBLIC OF SERBIA	451
	スロバキア共和国	SLOVAK REPUBLIC	101
	スロベニア共和国	REPUBLIC OF SLOVENIA	23
	スイス連邦	SWISS CONFEDERATION	3,638
	ウクライナ	UKRAINE	61
	英国	UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND	4
	ベリーズ	BELIZE	3
NORTH/	カナダ	CANADA	24
CENTRAL AMERICA	グアテマラ共和国	REPUBLIC OF GUATEMALA	96
	ホンジュラス共和国	REPUBLIC OF HONDURAS	1
	ジャマイカ	JAMAICA	75
	ノナミコ合衆国		
	メキシコ合衆国	UNITED MEXICAN STATES	4
	ニカラグア共和国	REPUBLIC OF NICARAGUA	38
	パナマ共和国	REPUBLIC OF PANAMA	37
	アメリカ合衆国	UNITED STATES OF AMERICA	36
	アルゼンチン共和国	ARGENTINE REPUBLIC	30
南米州 SOUTH AMERICA			
	ブラジル連邦共和国	FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL	10
300111 AIVILKICA	コロンビア共和国	REPUBLIC OF COLOMBIA	105
300111 AMERICA	エクアドル共和国	REPUBLIC OF ECUADOR	653
300TT AMERICA		DEDUIDU IO OF DEDUI	00
300111 AMERICA	ペルー共和国	REPUBLIC OF PERU	60
300111 AMERICA	ペルー共和国		
300TH AWILKICA		REPUBLIC OF PERU REPUBLIC OF SURINAME BOLIVARIAN REPUBLIC OF VENEZUELA	5 111

お問い合わせ先

地球環境世界児童画コンテスト事務局

〒 104-0045 東京都中央区築地 2-7-12 15 山京ビル 303 TEL: 03-3546-3631 FAX: 03-3543-8531

 $For further information \ contact: \textbf{International Environmental Children's Drawing Contest Office}$

Rm. 303, 15 Sankyo Bldg., 2-7-12 Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo 104-0045, JAPAN

Phone: +81-3-3546-3631 FAX: +81-3-3543-8531





